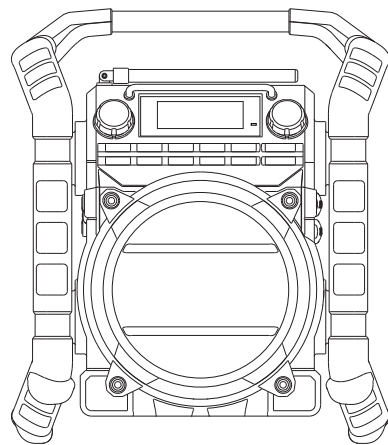
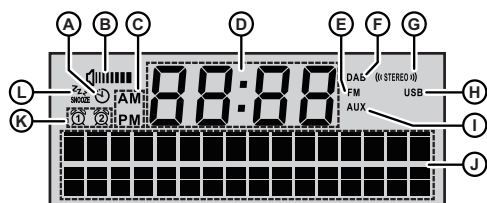
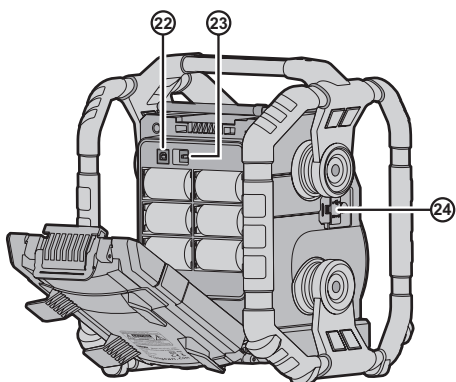
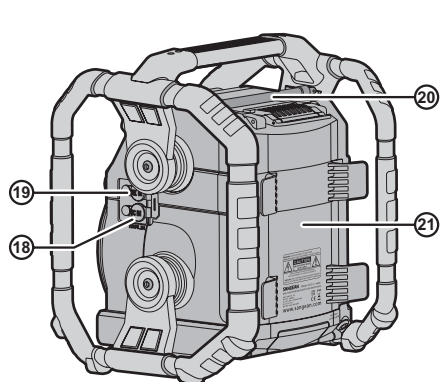
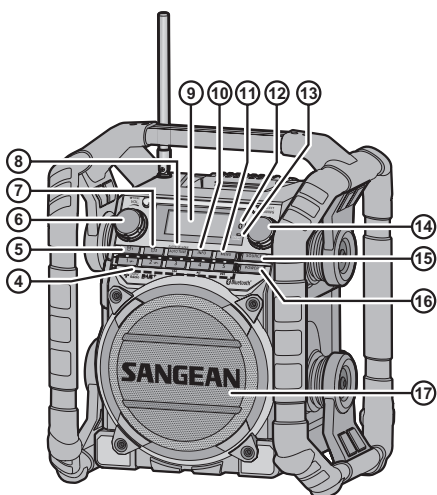
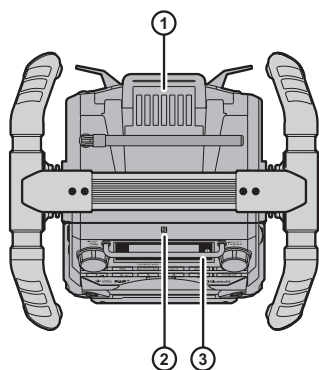


# U4 DBT+



**D**

Revision 1





Der Bluetooth®-Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die SANGEAN ELECTRONICS INC. stehen unter Lizenz.

## Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Anleitung durch.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie die Anweisungen.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie keine Ventilationsöffnungen. Stellen Sie das Gerät entsprechend der Anweisungen des Herstellers auf.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.
9. Wenn Ihr Gerät über einen polarisierten oder geerdeten Stecker verfügt, machen Sie auf keinen Fall diese Sicherheitsfunktion unbrauchbar. Ein polarisierter Stecker hat zwei Flügel, bei denen einer breiter als der andere ist. Verfügt der Stecker über eine Erdung, so ist ein dritter Erdungsflügel vorhanden. Der breite und der Erdungsflügel sind eingebaute Sicherheitsvorrichtungen. Wenn der Netzstecker Ihres Geräts nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen ausgebildeten Elektriker.
10. Schützen Sie das Netzkabel vor Druckeinwirkung, insbesondere am Stecker, Steckdosen oder am Ausgangspunkt des Geräts.
11. Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
12. Das Gerät darf nur dann mit Wagen, Gestellen, Dreifüßen, Halterungen oder Tischen verwendet werden, wenn diese vom Hersteller entsprechend angegeben wurden oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Wagen benutzt wird, muss darauf geachtet werden, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Wagen umkippt und Verletzungen verursacht.
13. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.
14. Wenden Sie sich im Wartungsfall nur an ausgebildetes Wartungspersonal. Das Gerät sollte gewartet bzw. repariert werden, nachdem es in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. bei Beschädigung des Netzkabels, nachdem Flüssigkeiten über das Gerät gegossen wurden oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, es herunter



gefallen ist, nicht auf normale Weise funktioniert oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

15. Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.
16. Ein Stromschlaggefahrssymbol und ein grafisches Warnsymbol sind zur Vorbeugung an der Unterseite des Geräts angebracht.
17. Dieses Gerät darf keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
18. Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann Hörschäden verursachen. Höhere Einstellungen am Equalizer verursachen höhere Signalspannungen am Kopfhörerausgang.
19. Der Netzstecker sollte sich immer möglichst nahe am Radio befinden und leicht zugänglich bleiben, um ihn in Notfällen schnell und einfach aus der Steckdose ziehen zu können.
20. Wenn der Netzstecker oder eine Steckdose zum Ein- und Ausschalten des Geräts benutzt wird, achten Sie bitte immer darauf, dass die Steckdose jeder Zeit für den Benutzer erreichbar bleibt.
21. Die Batterien dürfen niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.
22. Dieses Gerät ist spritzwasserdicht und staubfest (IP65).

### ⚠ ACHTUNG

Diese Reparaturhinweise sind nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen nur Wartungsarbeiten, die in der Betriebsanleitung angegeben werden durch unqualifizierte Personen vorgenommen werden.

## Wichtige hinweise zum ladevorgang und zum gebrauch wiederaufladbarer batterien

1. Laden Sie Batterien in jedem Fall alle 2 Monate auf.
2. Sorgen Sie dafür, dass die Umschalttaste im Inneren des Batteriefachs auf der Position „NiMH“ steht.
3. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität (+ und -) ein.
4. Erstmaliger Gebrauch: Laden Sie Batterien kontinuierlich und ohne Unterbrechungen vollständig auf. Die erstmalige Aufladung kann länger als normal dauern. Im Hinblick auf eine längere Lebensdauer von Batterien wird empfohlen, Batterien kontinuierlich und ohne Unterbrechungen und erst dann aufzuladen, wenn sie nicht mehr voll sind.
5. Neue Batterien erreichen ihre volle Kapazität erst nach einiger Zeit des Gebrauchs (mehrere Lade- und Entladezyklen).

GB

F

E

NL

D

6. Belassen Sie das vollständige Set an Batterien im Batteriefach und verwenden Sie diese Batterien oder einzelne davon nicht für andere Zwecke. Dies würde zu einer unterschiedlichen Kapazität der eingelegten Batterien (voll oder teilweise leer) führen. Dies kann während des Ladevorgangs wiederum zu Schäden an den Batterien und am Radio führen.
7. Es wird empfohlen, Batterien bei Raumtemperatur zwischen 5 und 35 Grad aufzuladen. Bei niedrigeren oder höheren Temperaturen können Batterien nicht vollständig geladen werden.
8. Je nach Kapazität der Batterien kann die Dauer vom „leeren“ bis zum vollständig geladenen Zustand mehrere Stunden dauern, u.a. bis zu 10 Stunden oder länger.
9. Laden Sie Batterien nicht auf, wenn das Radio heiß oder Wärme bzw. Wärmequellen ausgesetzt ist.
10. Es wird empfohlen, die Metallkontakte der Batterien und der Ladevorrichtung im Inneren des Radios von Zeit zu Zeit zu reinigen, z.B. mit einem Kontaktspray.
11. Mischen Sie nicht alte und neue wiederaufladbare Batterien.
12. Mischen Sie wiederaufladbare Batterien nicht mit wiederaufladbaren Batterien.
13. Mischen Sie nicht volle und leere wiederaufladbare Batterien.
14. Verwenden Sie keine Batterien mit unterschiedlicher mAh-Kapazität.
15. Verwenden Sie keine Batterien, die beschädigt oder verformt sind oder auslaufen.
16. Die Batteriekapazitätsanzeige ist eine geschätzte Anzeige und ist von der Art der verwendeten Batterie abhängig.
17. Batterien können während des Ladevorgangs sehr heiß werden.
18. Unter kalten Bedingungen ist die Batteriekapazität viel niedriger als bei normaler Raumtemperatur.
19. Batterien (auch wenn im Lieferumfang enthalten) sind Verbrauchsgüter und fallen nicht unter die Garantie des Radios.
20. Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen oder über den Hausmüll entsorgt werden.
21. Geben Sie Altbatterien an entsprechenden Recyclingstellen ab, sofern solche vorhanden sind.
22. **⚠ VORSICHT**  
„Es besteht Explosionsgefahr, falls Batterien durch Batterien des falschen Typs ersetzt werden.“

- 4 Speichertasten  
(Speicher 1: Ordner abwärts,  
Speicher 2: Ordner aufwärts,  
Speicher 3: Schnellrücklauf,  
Speicher 4: Wiedergabe / Pause  
Speicher 5: Schnellvorlauf)
- 5 Alarntaste 1
- 6 Lautstärkeregler / Klangregelung
- 7 Alarntaste 2
- 8 Automatische Sendersuche / Bluetooth-Verbindung / Wiedergabemodus
- 9 LCD-Anzeige
- 10 Info
- 11 Menü
- 12 Bluetooth-Status
- 13 Ladeanzeige / Batteriestand
- 14 Frequenz / Auswahl
- 15 SOURCE
- 16 Ein / Aus
- 17 Lautsprecher
- 18 Gleichstromeingang
- 19 Aux-Eingang
- 20 Stabantenne
- 21 Batteriefach
- 22 Anschluss für Software-Upgrades
- 23 NiMH / Alkalisch-Schalter
- 24 USB-Port

## LCD-Anzeige

- A Einschlauffunktion
- B Lautstärke
- C AM / PM-Uhrzeitanzeige
- D Uhrzeitziffern
- E UKW-Modus
- F DAB-Modus
- G Stereo-Anzeige
- H USB-Modusanzeige
- I AUX-Modus
- J Doppeltextranzeige
- K Alarm 1 und 2
- L Schlummerfunktion

## Bedienelemente

- 1 Batteriefach
- 2 NFC-Tag
- 3 Anzeigeschutzleiste

## Einschalten des Radios

### Batteriebetrieb

#### ⚠ HINWEIS

Im Lieferumfang dieses Radios sind keine Batterien enthalten.

Öffnen Sie das Batteriefach, um auf die Batterien zuzugreifen. Legen Sie 6 Batterien der Größe D (AM-1) in das Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig in Übereinstimmung mit der gezeigten Abbildung eingelegt werden.

Schließen Sie das Batteriefach wieder. Wenn das Radio für längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen die Batterien aus dem Radio zu nehmen.

#### • Batteriebetrieb mit alkalischen Batterien

1. Wenn Sie nicht aufladbare Batterien benutzen und diese Einlegen wollen, achten Sie bitte darauf, dass der NiMH / Alkaline-Schalter sich in der Alkaline-Position befindet. Wenn Sie Akkus verwenden, achten Sie darauf, dass der NiMH / Alkaline-Schalter sich in der NiMH-Position befindet.
2. Verminderte Leistung, Verzerrungen und ein "Stottern" sind mögliche Anzeichen dafür, dass die Batterien ausgewechselt werden müssen.

#### • Batteriebetrieb mit Akkus

1. Schieben Sie den Batterieschalter auf die NiMH-Position.
2. Legen Sie 6 Batterien des Typs AM-1 in das Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass alle Batterien entsprechend den Polaritätsangaben an der Rückseite des Geräts eingelegt werden. Das Radio wurde für die Benutzung von wiederaufladbaren Nickel-Metallhydrid-Akkus (NiMH) konzipiert.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Radio ausgeschaltet ist und an den Netzadapter angeschlossen ist. Wenn die Ladeanzeige blinkt gelb, wenn die Akkus aufgeladen werden. Die Akkus werden innerhalb von etwa 10 Stunden vollständig aufgeladen. Der Akkuanzeige leuchtet gelb auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

#### ⚠ HINWEIS

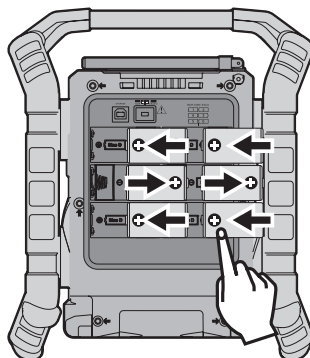
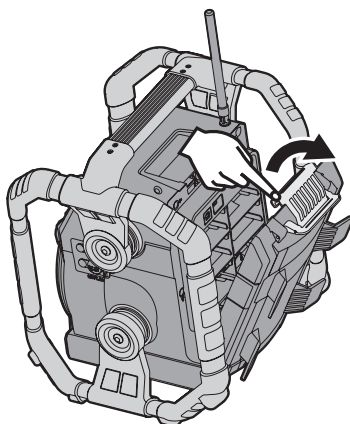
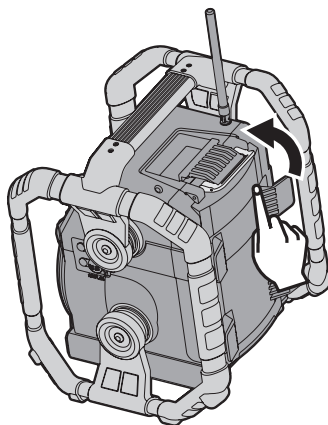
Die Ladedauer der Akkus hängt von der Kapazität ab. Höhere mAh-Werte benötigen längere Ladezeiten.

#### ⚠ WICHTIG

Unter bestimmten Bedingungen kann es passieren, dass die Lade-LED-Anzeige sich nach kurzem Blinken ausschaltet. Dies kann passieren, wenn die Batterien bereits aufgeladen sind, oder wenn das Radio erkennt, dass Sie möglicherweise versuchen Alkalische Batterien oder Akkus verschiedener Typen oder die Kapazitäten aufzuladen. In diesen Fällen wird der Ladevorgang gestoppt.

### Netzbetrieb

Bevor Sie das Netzkabel an einer Steckdose anschließen, überprüfen Sie ob die Spannung korrekt ist. Wenn Batterien im Radio sind und Sie das Netzkabel verwenden, wird der Batteriebetrieb automatisch deaktiviert.



GB

F

E

NL

D

Die Netzkabelaufhängung ist so konzipiert, dass das Kabel verstaubt werden kann, wenn das Radio nicht in Gebrauch ist.

### ⚠ WICHTIG

Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung des Radios vom Stromnetz. Die Netzsteckdose muss während des Betriebs jederzeit erreichbar bleiben. Um das Gerät vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker vollständig aus der Steckdose herausgezogen werden.

### Stromversorgung über den DC-Anschluss

Das Radio kann auch über den DC-IN-Anschluss mit Strom versorgt werden, wodurch es möglich ist das Gerät mit 12-Volt-Strom zu versorgen. Dies dient dazu das Gerät in einem Fahrzeug, Boot, im Freien oder unterwegs zu betreiben.

Eine zusätzliches Zigarettenanzünderkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) ist für dieses Gerät erforderlich.

### ⚠ HINWEIS

Verwenden Sie den 12V Anschluss nicht bei Regen oder in feuchten Umgebungen, damit keine Feuchtigkeit in das Radio eindringen kann. Halten Sie die Gummibedeckung an der Rückseite unter solchen Bedingungen immer geschlossen.

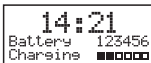
### ⚠ HINWEIS

Falls während des Netzbetriebs 15 Minuten lang keine Taste gedrückt wird und keine Wiedergabe erfolgt, aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus. Während des Batteriebetriebs schaltet sich das Radio in solch einem Fall vollständig aus, um die Batterien zu schonen.

### Batterie-Ladestatusanzeige

Bitte beachten Sie, dass die Batterieladezustandserkennung nur aktiviert werden kann, wenn das Radio sich im Lademodus befindet (d. h. das Radio ist ausgeschaltet, der Batterieschalter in die NiMH-Position geschaltet und der Netzadapter angeschlossen).

1. Wenn der Ladevorgang läuft, wird der Zustand rechts auf dem Bildschirm angezeigt und die Ladeanzeige blinkt gelb.



2. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Ladeanzeige stetig gelb.



Sobald die Batterien vollständig geladen sind, erscheint die Anzeige rechts und nach 5 Sekunden wird der Standby-Modus aktiviert.

3. Wenn sich im Batteriefach keine Batterien befinden oder eine bzw. mehrere Batterien falsch eingelegt wurden, die Anzeige rechts dargestellt und das Gerät geht nach 5 Sekunden in den Bereitschaftsmodus.



### ⚠ HINWEIS

Wenn ein Akku während des Ladevorgangs entfernt wird, wird die Anzeige rechts dargestellt und die Ladeanzeige leuchtet rot auf.

4. Wenn während des Ladevorgangs eine Batterie als beschädigt / fehlerhaft erkannt wurde, wird ein



Quadrat unter der entsprechenden Akkumummer (siehe Abbildung rechts) angezeigt werden und die Ladeanzeige blinkt rot auf.

### Erste Benutzung des DAB-Modus – DAB

1. Richten Sie die Antenne aus.
2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten. Wenn Sie das Radio in der Vergangenheit bereits benutzt haben, geht das Gerät auf den zuletzt benutzten Modus.
3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um den DAB-Modus zu wählen. In der Anzeige erscheint für ein paar Sekunden die Meldung "DAB".
4. Wenn dies das erste Mal ist, dass das Radio verwendet wird, wird eine Schnellsuche durch die DAB-Kanäle des Bands III durchgeführt. In der Anzeige erscheint zur gleichen Zeit die Meldung "Scanning" (wenn das Radio zuvor benutzt wurde, wird stattdessen der zuletzt benutzt Sender wiedergegeben.) Während des Suchvorgangs werden ständig neue Sender gefunden und entsprechend mit dem Zähler in der Anzeige angezeigt. Die Sender werden dann in eine Liste eingefügt, die vom Radio gespeichert wird. Das Balkendiagramm zeigt den Fortschritt des Suchvorgangs.
5. Wenn die Suche abgeschlossen ist, erscheint eine Liste der gefundenen Sender (in alphabetischer Reihenfolge - 0...9, A...Z), es sei denn es wurde zuvor ein DAB-Sender eingestellt. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um durch die Liste der verfügbaren DAB-Radiosender zu gehen. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den markierten Sender zu wählen. Wenn ein DAB-Sender gefunden wird, erscheint der Sendername in der oberen Zeile der Textanzeige und Informationen zum Sender erscheinen in der unteren Linie. Verwenden Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke bei Bedarf einzustellen.
6. Wenn die Senderliste weiterhin leer bleibt, erscheint nach der Suche die Meldung "No DAB Station found" in der Anzeige. Dann wechselt die Anzeige zum DAB-Menü zurück. Wenn keine Sender gefunden werden können, ist es ggf. notwendig das Gerät an einen anderen Ort zu stellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen.

### Auswahl eines DAB – Senders

1. Bei der Wiedergabe eines DAB-Radiosender wird normalerweise der Name des Senders zusammen mit anderen Informationen angezeigt.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um auf die Radiosenderliste zuzugreifen und durch die verfügbaren Sender zu gehen.
3. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den gewünschten Sender zu wählen.
4. Verwenden Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke bei Bedarf einzustellen.

**HINWEIS**

Wenn in der Anzeige die Meldung "Service Not Available" erscheint, kann es notwendig sein das Radio zu einer anderen Position aufzustellen, um einen besseren Empfang zu ermöglichen.

Ein Fragezeichen vor dem Sendernamen deutet darauf hin, dass der Sender für längere Zeit vom Radio nicht mehr gefunden werden konnte. Der könnte allerdings immer noch zur Verfügung stehen.

**Sekundärdienste – DAB**

1. Bestimmte Radiosender stellen einen oder mehrere zusätzliche Dienste zur Verfügung. Wenn ein Sender über zusätzliche Dienste verfügt, wird neben dem Sendernamen in der Anzeige ">>" angezeigt. Die zusätzlichen Dienste erscheinen unmittelbar nach den Hauptdiensten, wenn Sie den Frequenzdrehknopf drehen.
2. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Senders. Die meisten Zusatzdienste werden nicht kontinuierlich gesendet. Wenn der gewählte Dienst nicht verfügbar ist, wird das Radio erneut auf den zugeordneten Primärdienst eingestellt.

**Anzeigemodi**

Ihr Radio verfügt im DAB-Modus über eine Reihe von Anzeigooptionen: -

1. Betätigen Sie die Info-Taste, um eine von verschiedenen.

Text	Hier werden Textmeldungen, Name des Interpreten, Titel, Telefonnummer, Verkehrsmeldungen, etc. angezeigt.
Programmart	Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.)
Multiplex Name	Zeigt den Namen des DAB-Multiplex, zu dem der aktuelle Sender gehört.
Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.
Datum	Zeigt das aktuelle Datum an.
Frequenz & Kanal	Zeigt die Frequenz und Kanalnummer des aktuell eingestellten DAB-Senders an.
Bitrate / Audioformat	Zeigt das Audioformat und die Bitrate des aktuellen Senders an.

Signalstärke	Zeigt die Signalstärke des Radioempfangs an. Ein leeres Rechteck im Display weist auf die Mindestsignalstärke hin, die für einen zufriedenstellenden Empfang erforderlich ist.
Signalfehler	Zeigt die Fehlerrate für den aktuell empfangenen Sender an. Je niedriger die Nummer, desto besser das Radiosignal.

**Suche neuer Sender – DAB**

Mit der Zeit stehen normalerweise immer wieder neue DAB-Sender zur Verfügung. Es kann natürlich auch sein, dass Sie sich in einem anderen Teil des Landes befinden. In diesem Fall ist es möglicherweise notwendig erneut eine Sendersuche durchzuführen.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Full Scan" in der Anzeige angezeigt wird.
3. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Suche zu starten. In der Anzeige erscheint die Meldung "Scanning" und das Radio führt eine Frequenzsuche durch das DAB-Band III durch. Wenn neue Sender gefunden werden, wird die Anzahl der gefundenen Sender mit dem Senderzähler angezeigt. Die Sender werden dann in die Senderliste eingefügt. Das Balkendiagramm zeigt den Fortschritt des Suchvorgangs.
4. Alternativ können Sie die Auto Tune-Taste betätigen, um nach neuen Sendern zu suchen.

**Manuelle Sendersuche – DAB**

Mit einer manuellen Suche können Sie Ihr Radio auf eine bestimmte DAB-Frequenz im Band III. Alle neu gefundenen Sender werden der Senderliste hinzugefügt werden. Diese Funktion kann auch verwendet werden, um das Positionieren der Antenne bzw. des Radios zu unterstützen und den Empfang für einen bestimmten Sender oder Frequenz zu optimieren.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Manual Tune" in der Anzeige erscheint.
3. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die manuelle Sendersuche zu starten.
4. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige der gewünschte DAB-Kanal erscheint.
5. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Der offene Anzeigebalken des Signalstärkebalken zeigt die minimale Signalstärke, die für einen guten DAB-Empfang benötigt wird, an. Die Signalblöcke gehen auf und ab und zeigen damit die Änderung der



Signalstärke an, während Sie die Antenne oder das Radio ausrichten. Alle neuen Radiosender, die auf dem eingestellten DAB-Multiplex gefunden werden, werden in der Senderliste des Radio gespeichert.

6. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um zur normalen Sendersuche zurückzukehren.

## Dynamikbereichsteuerung (DRC) – DAB

Dynamikbereichsteuerung (DRC) ermöglicht es leise Geräusche leichter zu hören, wenn das Radio in einer lärmigen Umgebung benutzt wird.

### Es stehen drei Kompressionsstufen zur Verfügung:

DRC Off: Keine Kompression (Standardeinstellung).

DRC High: Maximale Kompression.

DRC Low: Mittlere Kompression.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis Sie das DAB-Band ausgewählt haben.
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "DRC" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. In der Anzeige wird dann der aktuelle DRC-Wert mit einem Stern markiert.
5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte DRC-Einstellung einzustellen (der Standardwert ist OFF).
6. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen. Nach einigen Sekunden geht das Gerät dann zur normalen Radioanzeige zurück.

### ⚠ HINWEIS

Nicht alle DAB-Sendungen ermöglichen die Benutzung der DRC-Funktion. Wenn die Sendung die DRC-Funktion nicht unterstützt, hat die DRC-Einstellung des Radios keinen Effekt.

## Sortieren der Sender

Sie können die Sender auf 3 verschiedene Weisen sortieren: Alphanumerisch, Ensemble oder Verfügbar.

### ⚠ HINWEIS

Die Standardsortierung, die Ihr Radio benutzt, ist Alphanumerisch.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um zum DAB-Radiomodus zu wechseln.
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um das Erweiterte DAB-Menü anzuzeigen.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Station Order" in der Anzeige erscheint.

5. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den Sender den Sortiermodus auszuwählen.

6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um zwischen "Alphanumeric", "Ensemble" oder "Valid" zu wählen.

"Alphanumeric" - Sortiert die Senderliste alphanumerisch nach 0...9, A...Z.

"Ensemble" - sortiert die Sender entsprechend der DAB-Multiplex-Senderliste.

"Valid" - zeigt nur Sender an, für die ein Signal gefunden wurde.

Die aktuelle Einstellung wird durch ein Sternchen gekennzeichnet.

7. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um den gewünschten Sender zu wählen.

## Sender deaktivieren – DAB

Im Laufe der Zeit kann es passieren, dass bestimmte DAB-Dienste nicht mehr verfügbar sind bzw. aufgrund eines Wechsels Ihres Standorts nicht empfangen werden können. Benutzen Sie die Prune-Funktion, um solche Sender aus Ihrer DAB-Senderliste zu entfernen. DAB-Sender, die nicht mehr empfangen werden können, werden dann gelöscht.

Sender, die nicht gefunden oder die nicht für längere Zeit nicht empfangen werden können, werden in der Senderliste mit einem Fragezeichen markiert.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis die DAB-Modus ausgewählt ist.
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte DAB-Menü in der Anzeige erscheint.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Prune" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungsauswahl aufzurufen.
5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl von "Yes". Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, damit nicht verfügbare Sender aus der Senderliste entfernt werden.
6. Wenn Sie nicht wollen, dass diese Sender entfernt werden, wählen Sie in Schritt 5 "No" und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

### ⚠ HINWEIS

Wenn Sie zu einem anderen Ort des Landes bewegt haben, müssen Sie auch eine Suche nach neuen Sendern durchführen (siehe voriger Abschnitt "Suche neuer Sendern").



## Automatische Sendersuche – UKW

1. Richten Sie die Antenne aus.
2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten.
4. Um vorwärts nach Sendern zu suchen, drehen Sie zunächst den Frequenzdrehknopf im Uhrzeigersinn und drücken Sie dann auf die Auto-Tune-Taste. Das Gerät sucht dann vorwärts (von der niedrigeren zur höheren Frequenz) nach Radiosendern und beendet die Suche automatisch, sobald ein Sender mit ausreichender Signalstärke gefunden wurde.

Um rückwärts nach Sendern zu suchen, drehen Sie zunächst den Frequenzdrehknopf entgegen dem Uhrzeigersinn und drücken Sie dann auf die Auto-Tune-Taste. Das Gerät sucht dann rückwärts nach Radiosendern und beendet die Suche automatisch, sobald ein Sender mit ausreichender Signalstärke gefunden wurde.

5. Nach ein paar Sekunden wird die Anzeige aktualisiert. In der Anzeige wird die Frequenz des gefundenen Signals angezeigt. Wenn das Signal stark genug ist und ein RDS-Signal vorhanden ist, erscheint zusätzlich der Sendername.
6. Wenn Sie einen anderen Sender finden wollen, betätigen Sie die Auto-Tune-Taste einfach erneut. Wenn das Ende des jeweiligen Frequenzbandes erreicht wird, fährt das Radio mit der gegenüberliegenden Seite des Frequenzbands fort.
7. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.
8. Schalten Sie Ihr Radio ein, indem Sie die POWER-Taste betätigen.

### ⚠ HINWEIS

Wenn Sie feststellen, dass der UKW-Empfang schlecht ist, richten Sie die Antenne neu aus.

## Manuelle Sendersuche – UKW

1. Ziehen Sie die Antenne gerade.
2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten.
4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des Senders. Die Frequenz in 50-kHz-Schritten verändert. Wenn das Radio auf einen Sender mit ausreichender Signalstärke und RDS-Informationen eingestellt ist, kann der Sendername in der Anzeige angezeigt werden.
5. Wenn das Ende des jeweiligen Frequenzbands erreicht ist, fährt das Radio mit der gegenüberliegenden Seite des Frequenzbands fort.
6. Stellen Sie die Lautstärke auf das gewünschte Niveau.

## Anzeigeoptionen – UKW

Ihr Radio verfügt im UKW-Modus über eine Reihe von Anzeigeoptionen:

Über das RDS-System (Radio Data System) kann Ihr Radio unhörbare digitale Informationen, die zusammen mit dem normalen Programm übertragen werden, empfangen. RDS bietet verschiedene nützliche Funktionen. Die Folgenden stehen mit Ihrem Radio zur Verfügung.

1. Betätigen Sie die INFO-Taste zur Auswahl der verschiedenen Optionen.

Lauftext	Zeigt verschiedene Informationen als Lauftext an, wie z. B. Interpret / Titel, Telefonnummer, etc.
Programmart	Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.)
Frequenz	Zeigt die Frequenz des aktuellen Senders an.
Uhrzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit und Datum an.
Datum	Zeigt das aktuelle Datum an.

### ⚠ HINWEIS

Wenn keine RDS-Informationen verfügbar sind, ist das Radio nicht in der Lage den Sendernamen, Lauftext und Programmtyp anzuzeigen.

## Suchempfindlichkeit – UKW

Ihr Radio ist mit einer lokal / fern Option für die Automatische Sendersuche ausgestattet. Durch die Einstellung des Radios auf die "lokale" Suchoption, können schwächere Signale von weiter entfernten Sendern ignoriert werden, sodass stärkere Signale leichter gefunden werden.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie bei Bedarf die SOURCE-Taste, bis das UKW-Band ausgewählt wird.
3. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das erweiterte UKW-Menü in der Anzeige erscheint.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "FM Scan Zone" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Suchempfindlichkeits-Einstellungsmodus zu gelangen. Die aktuelle Einstellung wird mit einem Sternchen markiert.
5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um zwischen "Local" (nur starke Signale) und "Distant" (alle Sender) zu wählen. Die Distant-Option ermöglicht es auch schwächere Signale bei der Sendersuche zu finden.
6. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Auswahl zu bestätigen. Diese Einstellung wird vom

GB

F

E

NL

D

Radio gespeichert und bleibt in Kraft, bis sie geändert wird oder ein Systemreset durchgeführt wird.

## Sender speichern – DAB / UKW

Sie können Ihre bevorzugten DAB und UKW-Radiosender unter den zur Verfügung stehenden Senderspeichern speichern. Es stehen 10 Speicherplätze zur Verfügung, 5 für DAB und 5 für UKW. Die Speicherplätze bleiben im Falle eines Stromausfalls im Speicher des Radios erhalten. Das Verfahren zum Speichern und Abrufen von Sendern im UKW- und DAB-Modus wird nachstehend beschrieben.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um den DAB- oder UKW-Wellenbereich zu wählen.
3. Stellen Sie den gewünschten Sender wie zuvor beschrieben ein.
4. Halten Sie die gewünschte Speichertaste solange gedrückt, bis in der Anzeige "Preset 1 stored" erscheint. Der Sender wird dann unter der gewählten Sendertaste gespeichert. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf für die verbleibenden Speicherplätze. Sender, die bereits gespeichert wurden, können auf die oben beschriebene Weise überschrieben werden.

## Abruf gespeicherter Sender – DAB / UKW

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Wählen Sie das gewünschte Frequenzband mithilfe der SOURCE-Taste.
3. Betätigen Sie die gewünschte Sendertaste, um den gespeicherten Sender wiederzugeben.

### ⚠ HINWEIS

In der Anzeige erscheint "Preset empty", wenn unter diesem Speicherplatz zuvor kein Sender gespeichert wurde.

## Anhören von Bluetooth-Musik

Sie müssen Ihr Bluetooth-Gerät mit Ihrem Radio verknüpfen, bevor Sie können Auto-Link benutzen können, um Bluetooth-Musik über Ihr U4 DBT+ streamen bzw. wiedergeben zu können. Der Pairing-Vorgang erstellt eine "permanente" Verbindung zwischen zwei Geräten, mit denen sie sich gegenseitig erkennen können.

## Erster Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem Bluetooth-Gerät

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste zur Auswahl des Bluetooth-Modus. Die Bluetooth-Statusanzeige (📶) blinkt blau auf dem Bildschirm, um anzuzeigen, dass das Radio erkennbar ist.

3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät gemäß der Bedienungsanleitung des Geräts mit dem Sie das Radio verbinden. Suchen Sie in der Bluetooth-Geräteleiste und wählen Sie das Gerät mit dem Namen "U4 DBT+". Bestimmte Mobiltelefone (die mit Bluetooth-Versionen unter 2.1 ausgestattet sind) benötigen die Eingabe des Passcodes "0000".

4. Einmal verbunden, bleibt das Bluetooth-Symbol blau aufleuchtend. Sie können dann einfach Musik von Ihrem Quellgerät auswählen und abspielen. Die Lautstärke kann auf dem Quellgerät oder direkt am Radio eingestellt werden.




### ⚠ HINWEIS

1. Wenn zwei Bluetooth-Geräte, beim ersten Verbindungsaufbau, nach dem Radio suchen, wird dessen Verfügbarkeit auf beiden Geräten angezeigt. Wenn Allerdings ein Gerät bereits mit dem Radio verknüpft ist, dann kann das andere Bluetooth-Gerät das Radio nicht auf der Liste finden.
2. Wenn sich das Quellgerät außerhalb der Reichweite befindet, wird die Verbindung zu Ihrem Radio kurzzeitig getrennt. Das Gerät wird automatisch wieder verbunden, wenn das Quellgerät wieder in Reichweite gebracht wird. Achten Sie darauf, dass während dieser Wartezeit kein anderes Bluetooth-Gerät mit dem Radio verbunden werden kann.
3. Wenn "U4 DBT+" in Ihrer Bluetooth-Geräteleiste angezeigt wird, aber das Gerät nicht verbunden werden kann, löschen Sie bitte den Eintrag Sangean U4 DBT+ aus Ihrer Liste und starten Sie den Verbindungsaufbau nach den zuvor beschriebenen Schritten erneut.
4. Der effektive Betriebsbereich zwischen dem System und dem verbundenen Gerät beträgt ca. 10 Meter. Hindernisse zwischen dem Radio und dem Gerät können die Reichweite beeinträchtigen.
5. Die Leistungsfähigkeit der Bluetooth- / NFC-Verbindung kann je nach verbundenem Bluetooth-Gerät variieren. Informieren Sie sich über die Bluetooth-Fähigkeiten Ihres externen Geräts, bevor Sie dieses verbinden. Nicht alle Bluetooth-Geräte unterstützen alle Bluetooth-Funktionen.

## Wiedergabe von Audiodateien im Bluetooth-Modus

Wenn Sie Ihr Radio mit dem gewählten Bluetooth-Gerät erfolgreich verbunden haben, können Sie beginnen Ihre Musik über die Bedienelemente des angeschlossenen Bluetooth-Geräts abzuspielen.

1. Nachdem die Wiedergabe begonnen hat, stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Wert, indem Sie die Lautstärkeregelung am Radio oder Ihrem Bluetooth-Gerät benutzen.
2. Verwenden Sie die Steuerelemente auf dem Gerät für Wiedergabe / Pause und der Titelauswahl. Alternativ

können Sie die Wiedergabe mit den Tasten Wiedergabe / Pause , Nächster Titel , Voriger Titel  auf dem Radio steuern.

3. Halten Sie die Taste Schnellvorlauf / Schnellrücklauf gedrückt, um durch den aktuellen Titel zu scrollen. Lassen Sie die Taste los, sobald Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.

#### **⚠ HINWEIS**

1. Nicht alle Player-Anwendungen oder Geräte reagieren auf alle dieser Steuerelemente.
2. Einige Mobiltelefone trennen die Verbindung zu Ihrem Radio vorübergehend, wenn Sie Anrufe tätigen oder empfangen. Einige Geräte schalten den Bluetooth-Audiostream vorübergehend stumm, wenn SMS-Nachrichten, E-Mails oder andere Gründe vorhanden sind, die nicht mit dem Audio-Streaming zu tun haben. Ein solches Verhalten ist eine Funktion der verbundenen Geräte und stellt keine Funktionsstörung des Radios dar.

### **Bluetooth-Anzeigeeoptionen**

Ihr Radio unterstützt im Bluetooth-Modus unterschiedliche Anzeigeeoptionen.

Drücken Sie die Info-Taste, um durch die unterschiedlichen Optionen zu scrollen. Sofern das verbundene Gerät Informationen bzgl. des wiedergegebenen Titels bereitstellt, kann Ihr Radio im Bluetooth-Modus die folgenden Informationen anzeigen: Titel, Künstler, Album, Datum und Uhrzeit.

Bitte beachten Sie, dass die Verfügbarkeit der Informationen vom jeweiligen Medienformat abhängig ist.

### **Verbindungsaufbau anderer Geräte mit Ihrem Radio**

Vor dem Verbindungsaufbau anderer Geräte mit dem Radio müssen Sie das Radio erkennbar machen.

1. Halten Sie die Bluetooth-Taste gedrückt, um das Radio wieder auffindbar zu machen. Die Bluetooth-Statusanzeige fängt daraufhin an zu blinken.
2. Folgen Sie den Schritten 3 - 4 im letzten Abschnitt der "Erster Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem Bluetooth-Gerät".

### **Aktivieren zuvor verknüpfter Geräte**

Dieses Gerät kann bis zu 8 Bluetooth-Geräte speichern. Wenn diese Zahl überschritten wird, wird der älteste Eintrag überschrieben.

Wenn Ihr Bluetooth-Gerät zuvor bereits mit dem Radio verbunden war, wird die Verbindung gespeichert. Die jeweils letzte Verbindung im Speicher wird beim nächsten Verbindungsaufbau erneut benutzt. Wenn das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar ist, wird das Radio wieder erkennbar.

Alternativ können Sie eine anderes Bluetooth-Gerät im Speicher wählen:

Betätigen Sie die Bluetooth-Taste, um auf den Bluetooth-Gerätespeicher zuzugreifen. Drehen Sie dann am Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Bluetooth-Gerät zu finden. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um eine Verbindung mit dem gewünschten Bluetooth-Gerät aufzubauen.

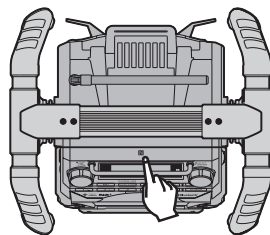
### **Verbindung zu Ihrem Bluetooth-Gerät trennen**

Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in eine andere Betriebsart zu wechseln. Alternativ können Sie die Bluetooth-Taste gedrückthalten, um die Verbindung abzubrechen.

Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung trennen, wenn Sie im Bluetooth-Modus sind, fängt die Bluetooth-LED an zu blinken und zeigt damit an, dass das Gerät für eine neue Bluetooth-Verbindung wieder auffindbar ist.

### **Verbindungsaufbau und Wiedergabe über NFC**

Das U4 DBT+ ist mit einer drahtlosen NFC-Funktion (Near Field Communication) ausgestattet. Sie können damit NFC-fähige Geräte verbinden und darüber Musik wiedergeben. Für nicht-NFC-Geräte benutzen Sie bitte die im obigen Abschnitt beschriebene Bluetooth-Funktion.



1. Schalten Sie die NFC-Funktion auf Ihrem Gerät ein.

#### **⚠ WICHTIG**

Bitte stellen Sie sicher, dass der Bildschirm auf Ihrem Wiedergabegerät eingeschaltet und entsperrt ist, damit die NFC-Funktion korrekt funktioniert.

2. Berühren Sie den auf der Oberseite des U4 DBT+ markierten NFC-Bereich mit dem NFC-Bereich Ihres Wiedergabegeräts. Das Gerät schaltet sich ein und stellt die Verbindung automatisch her. Wenn die das erste Mal ist, dass Sie eine Verbindung zum U4 DBT+ herstellen, wird Ihr NFC-fähiges Gerät nach Ihrer Erlaubnis für die Verbindung fragen. Sobald die Verbindung aufgebaut ist, bleibt das Bluetooth-Symbol in der Anzeige.
3. Benutzen Sie die Bedienelemente auf Ihrem Gerät oder auf dem Radio, um Wiedergabe / Pause und Titelauswahl zu steuern.

#### **⚠ HINWEIS**

1. Wenn Sie möchten, dass ein anderes Gerät zum ersten Mal über NFC verbunden wird, brechen Sie die vorhandene Verbindung zunächst ab.
2. Der NFC-Erfassungsbereich ist nicht für alle Geräte gleich. Wenn Sie eine Verbindung mit anderen Geräten über NFC aufbauen wollen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des entsprechenden Geräts für weitere Informationen.
3. Einige Metallgehäuse oder Abdeckungen für Mobiltelefone können die Empfindlichkeit der NFC-Funktion reduzieren. Achten Sie darauf, diese zu entfernen, bevor Sie die NFC-Funktion benutzen.

## Abbrechen der NFC-Verbindung

Um Ihr Gerät zu trennen, berühren Sie einfach damit die Oberseite des Radio erneut. Die Bluetooth-LED beginnt zu blinken und Ihr Radio ist für einen neuen Verbindungsaufbau bereit und wieder auffindbar.

### ⚠ WICHTIG

Bitte stellen Sie sicher, dass der Bildschirm auf Ihrem Wiedergabegerät eingeschaltet und entsperrt ist, damit die NFC-Funktion korrekt funktioniert.

## Alarmer

Ihr Radio verfügt über 2 separate Weckalarmer, die so eingestellt werden können, dass Sie zu DAB-, UKW-Radio oder Summer geweckt werden. Jeder Alarm kann so eingestellt werden, dass er einmal, täglich, an Wochentagen oder am Wochenende aktiviert wird. Die Weckalarmer können eingestellt werden, wenn der Radiowecker eingeschaltet ist oder sich im Bereitschaftsmodus befindet. Im Falle einer Stromunterbrechung, verfügt Ihr Radio über ein Speicherchip, der dafür sorgt, dass die Alarmeinstellungen erhalten bleiben.

Vergewissern Sie sich vor der Einstellung der Alarmer, dass die Uhrzeit richtig eingestellt ist.

### ⚠ HINWEIS

Wenn für längere Zeit keine Taste betätigt wird, verlässt das Radio die Alarmeinstellung automatisch.

## Einstellen des Weckalarms

1. Betätigen Sie Alarmeraste 1, um mit der Einstellung des Weckalarms zu beginnen. "Alarm 1 Setup" erscheint zusammen mit dem Alarmsymbol zeigen in der Anzeige. Betätigen Sie die Alarmeraste 2, um mit der Einstellung des Weckalarms 2 zu beginnen.

### ⚠ HINWEIS

Falls die Uhrzeit vor der Durchführung der Alarmeinstellung noch nicht eingestellt wurde, erscheint im Display die Anzeige "Time is not set". Stellen Sie dann mit dem Frequenzdrehknopf die Uhrzeit und das Datum entsprechend ein. Fahren Sie nach Abschluss der Uhrzeiteinstellung mit Schritt 2 fort.

2. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den Alarm ein- oder auszuschalten. Wenn Sie den Alarm ausschalten, wird die Einstellung für diesen Alarm abgebrochen. Wenn Sie den Alarm einschalten, kann damit die Ziffern der Alarmstundeneinstellung in der Anzeige an zu blinken.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stundeneinstellung für den Alarm zu machen und betätigen Sie dann den Frequenzdrehknopf, um mit der Minuteneinstellung fortzufahren.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Alarmeinstellung und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung. Wenn das Radio zur Verwendung des 12-Stunden-Formats konfiguriert wurde, steht an dieser Stelle ebenfalls eine Option zur Auswahl von AM / FM zur Verfügung. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von AM oder PM und drücken Sie den Frequenzdrehknopf zum Bestätigen.
6. Die Alarmerdauer blinkt im Display. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zum Einstellen der Alarmerdauer. Wählen zwischen 15, 30, 45, 60, 90 oder 120 Minuten. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung der Alarmerdauer.
7. Das Alarmsignal fängt an in der Anzeige zu blinken. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Signal für den Alarm (DAB, UKW, Summer) zu wählen. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, wenn das gewünschte Alarmsignal angezeigt wird. Welcher Radiomodus auch immer eingestellt ist, der Radiowecker kann auf einen beliebigen Senderspeicher oder den zuletzt gehörten Sender gestellt werden.
8. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Option Alarm-Tag fängt an in der Anzeige zu blinken.
9. Ihr Weckalarm kann so eingestellt werden, dass er einmal, täglich, an Wochentagen oder am Wochenende aktiviert wird.  
Once - einmalige Aktivierung.  
Daily - wird jeden Tag aktiviert.  
Weekdays - wird nur an Wochentagen aktiviert.  
Weekends - wird nur am Wochenende aktiviert.
10. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der Tagesoption und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung.
  - Wenn Sie den Alarm auf täglich, Wochentage oder Wochenende gestellt haben, gehen weiter zu Schritt 14.
  - Bei der Einstellung des des Alarms auf Einmal müssen Sie zudem den Tag, Monat und Jahr, wie in Schritt 11-13 beschrieben, einstellen.
11. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den korrekten Tag zu wählen und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.
12. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den korrekten Monat zu wählen und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.
13. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um das korrekte Jahr zu wählen und betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.
14. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf zur Auswahl der gewünschten Alarmlautstärke und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung. Ihr Radio zeigt die Meldung "Alarm Saved" und verlässt die Alarmeinstellung.

## **⚠ HINWEIS**

Aktive Alarme werden in der Anzeige durch das Alarmsymbol angezeigt (z. B.). Wenn das Radio nicht mit dem Sender verbunden werden kann, wird stattdessen der Summeralarm verwendet. Der Alarm wird zur eingestellten Zeit mit der eingestellten Dauer erklingen, es sei denn, er wird vorzeitig abgebrochen.

## **Abbrechen des Weckalarms**

1. Während der Weckalarm ertönt, kann er durch Betätigen der POWER-Taste abgebrochen werden.
2. Um den Alarm abzubrechen, bevor er aktiviert wird, gehen Sie in den Alarmeinstellungsassistenten und stellen Sie den auf "Off" (lesen Sie dazu den zuvor beschriebenen Abschnitt "Einstellen des Weckalarms"). Alternativ können Sie die entsprechende Alarmtaste betätigen und mithilfe des Frequenzdrehknopfs auf "Off" stellen. Drücken Sie den Frequenzdrehknopf zum Bestätigen der Einstellungen.

## **Schlummerfunktion**

1. Wenn der Alarm ertönt, können Sie durch Betätigung einer beliebigen Taste außer der POWER-Taste, den Alarm für fünf Minuten ausschalten. Die verbleibende Schlummerzeit wird in der Anzeige angezeigt.
2. Sie können die gewünschte Schlummerzeit auch selbst definieren:
  - a. Rufen Sie das Menü für den aktuellen Modus auf, indem Sie die MENU-Taste betätigen.
  - b. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
  - c. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Snooze Duration" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
  - d. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Schlummerzeit zu wählen. Mögliche Optionen sind 5, 10, 15, 20 Minuten. Drücken Sie kurz den Frequenzdrehknopf.
3. Um die Schlummerfunktion abzubrechen, wenn der Alarm bereits unterbrochen wurde, betätigen Sie die POWER-Taste.

## **Einschlaf-Funktion**

Ihr Radio kann so eingestellt werden, dass es nach einer voreingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet wird. Die Einschlaf-Funktion kann auf 15, 30, 45, 60, 90 oder 120 Minuten gestellt werden.

1. Rufen Sie das Menü für den aktuellen Modus auf, indem Sie die MENU-Taste betätigen.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Sleep" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungs-menü aufzurufen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Einschlafdauer zu wählen. Mögliche Optionen sind 15, 30, 45, 60, 90 oder 120 Minuten. Verwenden Sie die Option "Sleep Off", um die Einschlaf-Funktion abzubrechen. Drücken Sie den Frequenzdrehknopf zum Bestätigen.

4. Das Gerät wird nach Erreichen der eingestellten Zeit automatisch ausgeschaltet.

5. Um die Einschlaf-Funktion abzubrechen, bevor die vorgegebene Zeit abgelaufen ist, schalten Sie entweder den Einschlaf-Timer aus (Schritt 1-3) oder betätigen Sie die POWER-Taste.

## **Automatische Aktualisierung der Uhrzeit**

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Auto Update" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
6. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von "Update from Any", "Update from DAB", "Update from FM" oder "No Update". Das aktuelle Aktualisierungsoption wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.

## **⚠ HINWEIS**

Wenn Sie "Update from Any", "Update from DAB", "Update from FM" wählen, wird die damit empfangene aktuelle Uhrzeit angezeigt. Wenn kein Signal gefunden wird, müssen Sie entweder das Radio oder die Antenne neu positionieren, sodass ein Signal empfangen werden kann oder wieder zur manuellen Uhrzeitanzeige zurückkehren.

## **Manuelles Einstellen der Uhrzeit**

Die Uhrzeit Ihres Radioweckers wird automatisch über das DAB-Signal eingestellt. Wenn kein Signal verfügbar ist und Sie die Uhrzeit manuell einstellen müssen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
5. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "Set Time / Date" in der Anzeige angezeigt wird.
6. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Die Stundenziffern beginnen in der Anzeige zu blinken.
7. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stunde einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
8. Die Minutenziffern beginnen in der Anzeige zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Minute einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

- Wenn das Radio zur Verwendung des 12-Stunden-Formats eingestellt wurde, steht an dieser Stelle ebenfalls eine Option zur Auswahl von AM / FM zur Verfügung. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von AM oder PM und drücken Sie den Frequenzdrehknopf zum Bestätigen.

9. Falls das Radio das Datumsformat DD-MM-YYYY verwendet, beginnt die Tagesanzeige in der Anzeige zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um den Tag bei Bedarf zu ändern. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
10. Die Monatsanzeige fängt in der Anzeige an zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um den aktuellen Monat einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
11. Die Jahresanzeige fängt in der Anzeige an zu blinken. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, um das aktuelle Jahr einzustellen. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung der Uhrzeit zu bestätigen. In der Anzeige erscheint die Meldung "Time Setup Saved" und das Gerät verlässt daraufhin das Menü.

#### **⚠ HINWEIS**

Falls das Radio das Datumsformat MM-DD-YYYY verwendet, folgen Sie oben genannten Schritten zur Einstellung von Monat, Tag und Jahr.

### **Einstellen des Uhrzeitformats**

Die Uhrzeitanzeige im Bereitschaftsmodus kann auf das 12- oder 24-Stundenformat eingestellt werden. Das gewählte Format wird ebenfalls zu Einstellung des Alarms benutzt.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System"

in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Set 12 / 24 Hour" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
6. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des 24-Stunden- oder des 12-Stundenformats. Die aktuelle Stundenformat wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Wenn Sie das 12-Stunden-Format gewählt haben, benutzt das Radio das 12-Stunden-Format für die Einstellung von Alarmen und in der Anzeige erscheint das 12-Stunden-Format mit einer AM / PM-Anzeige.

### **Einstellen des Datumformats**

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Time" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Set Date Format" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um das gewünschte Datumformat zu wählen. Das aktuelle Format wird mit einem Sternchen markiert. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

### **Sprache**

Das Radio kann auf andere Sprachen eingestellt werden werden.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "Language" erscheint.
5. Betätigen Sie den Menü, um das Spracheinstellungsmenü aufzurufen.
6. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis die gewünschte Sprache in der Anzeige erscheint.
7. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Die Anzeige wird dann auf die gewählte Sprache eingestellt.



## Equalizer-Funktion

Der Klang Ihres Soundsystem kann Ihren persönlichen Vorlieben und dem Tonmaterial, das Sie gerade hören, angepasst werden. Ihr Radio verfügt über sechs voreingestellte Equalizer-Modi. Alternativ können Sie auch die Höhen und Bässe Ihren persönlichen Vorstellungen anpassen.

1. Drücken Sie auf den Lautstärkeregler und drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Einstellung zu bestätigen.

a. Benutzerdefinierter EQ (Treble / Bass - Klangeinstellung kann eingestellt werden / Loudness - kann eingestellt werden)

b. Normal - keine Tonänderung wird vorgenommen

c. Klassik

d. Jazz

e. Pop

f. Rock

g. Sprache

## Einstellen der benutzerdefinierten EQs

Wenn die Equalizer-Voreinstellungen nicht Ihrem Geschmack entsprechen, können Sie eine benutzerdefinierte Höhen- und Tiefen-Einstellung wie folgt einstellen:

1. Drücken Sie auf den Lautstärkeregler, um das EQ-Menü aufzurufen.

2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "My EQ..." in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Treble" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um die Höhen einzustellen.

4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um den Höhen (zwischen -5 und +5) einzustellen. Der Ton ändert sich entsprechend Ihrer Einstellung. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung Ihrer Einstellung. Die Anzeige geht dann zum My EQ-Menü zurück.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Bass" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis die gewünschte Stufe (zwischen -5 und +5) angezeigt wird. Der Ton ändert sich entsprechend Ihrer Einstellung. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf zur Bestätigung Ihrer Einstellung.

6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Loudness" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um in den Einstellungsmodus zu gelangen. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Mögliche Optionen

sind Ein oder Aus. Drücken Sie den Frequenzdrehknopf zum Bestätigen.

### HINWEIS

Um das benutzerdefinierte EQ-Profil zu deaktivieren, drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Normal" angezeigt wird und drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf. Die Einstellungen der Höhen und Bässe bleiben solange erhalten, bis Sie die My EQ das nächste Mal verändern.

## Software-Version

Die Software-Version kann nicht verändert werden und dient lediglich als Referenzangabe.

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.

2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus angezeigt wird.

3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.

4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis "SW-Version" in der Anzeige erscheint.

5. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf. Die Software-Version wird dann angezeigt.

6. Betätigen Sie die MENU-Taste, um die Anzeige der Software-Version zu verlassen.

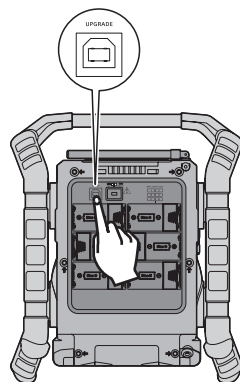
## USB-Port für Software-Upgrades

Software-Upgrades für Ihr Radio stehen möglicherweise in der Zukunft zur Verfügung. Wenn Software-Upgrades verfügbar sind, finden Sie die Upgrades und Informationen zum Upgrade unter: <http://www.sangean.com>

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, indem Sie eine Email an [contact@sangean.com](mailto:contact@sangean.com) senden.

1. Verbinden Sie den USB-Port im Batteriefach unter Verwendung eines Micro-USB-Kabels (nicht enthalten) mit einem USB-Port an Ihrem PC.

2. Öffnen Sie die oben genannte Webseite und laden Sie die aktuellste Software herunter. Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm des PCs, um die Aktualisierung der Software durchzuführen und zu beenden.



GB

F

E

NL

D



## Systemreset

Wenn das Radio Funktionsstörungen aufweist oder Ziffern in der Anzeige fehlen bzw. unvollständig sind, dann gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Betätigen Sie die MENU-Taste, bis das Erweiterte Menü des aktuellen Modus erscheint.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
4. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige "Factory Reset" erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Ja" in der Anzeige erscheint und drücken auf den Frequenzdrehknopf. Daraufhin wird ein vollständiger Systemreset ausgeführt. Die Senderliste und alle Senderspeicher werden dabei gelöscht. Alle Weckalarme werden deaktiviert und die Einschlaf- und Abschaltungs-Einstellungen werden zurückgesetzt. In der Anzeige erscheint die Meldung "Welcome to Digital Radio" und das Gerät verhält sich wie beim ersten Einschalten.

Wenn Sie nicht wünschen, dass ein Systemreset durchgeführt wird, gehen Sie auf "No" und drücken Sie dann auf den Frequenzdrehknopf. Das Gerät geht dann wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

Im Falle einer Fehlfunktion durch elektrostatische Entladung, benutzen Sie das oben beschriebenen Verfahren, um den einwandfreien Betrieb wiederherzustellen. Unter bestimmten Umständen kann es notwendig sein, die Verbindung zu trennen und dann erneut aufzubauen, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen.

## Einstellung der Hintergrundbeleuchtungsdauer

Ihr Radio kann so eingestellt werden, dass die Hintergrundbeleuchtung nach einer bestimmten Dauer automatische ausgeschaltet wird. Die Hintergrundbeleuchtungsdauer kann auf **EIN, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 und 180** Sekunden eingestellt werden.

1. Rufen Sie das Menü für den aktuellen Modus auf, indem Sie die MENU-Taste betätigen.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "System" in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie den Frequenzdrehknopf.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis "Backlight" in der Anzeige erscheint. Drücken Sie auf den Frequenzdrehknopf, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Dauer auszuwählen. Mögliche Optionen sind EIN (Hintergrundbeleuchtung bleibt immer an), 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 oder 180 Sekunden.
5. Die Einschlaffunktion schaltet das Radio automatisch nach Ablauf der eingestellten Wartezeit ab.

## Aux-Eingang

Auf der rechten Seite des Geräts befindet sich ein 3,5-mm-AUX-Eingang, um zu ermöglichen, dass Audiosignale von externen Audiogeräten wie z. B. einem iPod, MP3- oder CD-Player in das Gerät gespeist werden können.

1. Schließen Sie ein Stereo- oder Mono-Audiogerät (z. B. iPod, MP3- oder CD-Player) über den Aux-Eingang (mit der Aufschrift "Aux In") an.
2. Betätigen Sie die POWER-Taste, um das Radio einzuschalten.
3. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis der AUX-Modus ausgewählt wird.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem iPod, MP3- oder CD-Player so ein, dass ein ausreichend starkes Audiosignal vorhanden ist. Stellen Sie dann die Lautstärke am Radio auf ein angenehmes Maß.

### ⚠ HINWEIS

Verwenden Sie den Aux-Eingang nicht bei Regen oder in feuchten Umgebungen, damit keine Feuchtigkeit in das Radio eindringen kann. Halten Sie die Gummabdeckung an der Rückseite unter solchen Bedingungen immer geschlossen.

## Aufladen über USB-Anschluss

Ihr Radio verfügt über einen USB-Port zum Aufladen von iPhones, Smartphones oder ähnlichen Geräten. Die Ladedauer variiert je nach Gerät und kann länger dauern als im Vergleich zur Verwendung des Ladegeräts, das vom Hersteller des jeweiligen Geräts bereitgestellt wurde.

Es können iPhones, Smartphones oder ähnliche Geräte über das Radio aufgeladen werden, wenn das Radio via AC-Netzkabel angeschlossen und das Gerät eingeschaltet bzw. der Standby-Modus aktiviert ist, oder wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird und das Radio eingeschaltet ist.

### ⚠ HINWEIS

1. Der USB-Anschluss bietet lediglich Strom für USB-Flash-Speichermedien mit max. 1A, 5V und die meisten iPhone-Modelle. Allerdings werden keine externen Festplatten, Mobiltelefone und andere elektronische Geräte unterstützt.
2. Die maximale Lautstärke der Lautsprecher verringert sich, wenn Ihr USB-Gerät aufgeladen wird.

### ⚠ WICHTIG

1. Verbinden Sie diesen USB-Anschluss niemals mit dem USB-Anschluss Ihres PCs, da es möglich ist, das dadurch Ihr Gerät und Computer beschädigt werden.
2. Verwenden Sie den USB-Port nicht bei Regen oder Nässe, damit keine Feuchtigkeit in das Radio eindringen kann. Halten Sie die Gumm-Abdeckung an der Rückseite unter solchen Bedingungen immer geschlossen.

## Verwendung von USB-Speichergeräten

### ⚠ WICHTIG

1. Ihr Radio unterstützt nur den Betrieb mit USB-Flashgeräten. Die Verbindung von Festplatten oder anderen Arten von USB-Geräten wird nicht unterstützt.
2. Die Wiedergabe von SD- oder SDHC-Karten ist möglich, sofern sie mit einem geeigneten USB-Adapter verbunden werden. Aufgrund der Vielzahl solcher Adapter können wir jedoch nicht garantieren, dass alle Adapter- / Kartenkombinationen von diesem Radio unterstützt werden.
3. Das Radio wurde mit einer Vielzahl von USB-Speichergeräten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB getestet. Es unterstützt USB 2.0 Full-Speed sowie USB 3.0. (HINWEIS: Bei der Verwendung von USB 3.0 benötigt das Radio etwas länger für die Erfassung des externen Geräts.)
4. Das Radio unterstützt nur die Systeme FAT bzw. FAT 32 für USB-Speichergeräte; NTFS wird nicht unterstützt.
5. Folgende Audioformate werden unterstützt: MP3, WMA und AAC. Die Wiedergabe von Dateien, die mit WMA lossless, WMA Voice oder WMA 10 professional verschlüsselt wurden, oder von Dateien mit DRM-Schutz, wird nicht unterstützt.

### ⚠ VORSICHT



1. Um die Gefahr von Schäden am Radio oder USB-Gerät zu reduzieren, positionieren Sie das Radio so, dass das Speichergerät während der Verbindung vor Zusammenstoßen geschützt ist.
2. Trennen Sie das USB-Gerät, bevor Sie das Radio umstellen oder falls Sie die USB-Funktion längere Zeit nicht verwenden werden.
3. Schalten Sie das Radio aus, bevor Sie das USB-Gerät trennen.
4. Die USB-Verbindung ist nur für Flash-Geräte vorgesehen. Die Verwendung von Festplatten wird nicht unterstützt.
5. Die Wiedergabe von USB-Dateien auf MP3-Playern kann nicht garantiert werden.
6. Bei USB-Geräten mit großen Dateien oder mit großer Speicherkapazität dauert das Lesen der Informationen länger.

## Wiedergabe von Dateien auf USB-Speichergeräten

1. Schließen Sie das USB-Speichergerät an den USB-Port links am Radio an. Der USB-Port befindet sich hinter der Gummiabdeckung.
2. Betätigen Sie die POWER-Taste ein und aktivieren Sie den USB-Modus mit der Quelle-Taste. Im Display erscheint die Anzeige „Loading“, und das Gerät startet die Wiedergabe der Dateien auf dem USB-Speichergerät.

### ⚠ HINWEIS

Das Radio unterstützt nur die Textverschlüsselung ASCII.

3. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste Wiedergabe / Pause (  ). Drücken Sie (  ) erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### ⚠ HINWEIS

- a. Wenn Sie das Radio ausschalten, wird das Radio nach dem erneuten Einschalten die Wiedergabe am zuletzt abgespielten Titel fortsetzen.
- b. Wenn Sie während der Wiedergabe des USB-Speichergeräts einen anderen Modus einschalten, wird die Wiedergabe unterbrochen. Sobald Sie zum USB-Modus zurückkehren, wird die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt, an der sie unterbrochen wurde.
- c. Es wird empfohlen, nur Musikdateien (MP3 / WMA / AAC) auf dem verwendeten USB-Speichergerät zu speichern. Falls ein Ordner mit anderen Dateien vorhanden ist, wird das Radio diese Dateien / Ordner überspringen; die Anzeige der Datei- / Ordernummer ist dann nicht chronologisch.





## Anzeigemodi

Ihr Radio unterstützt eine Vielzahl von Anzeigemodi für die USB-Wiedergabe.



Drücken Sie die Info-Taste, um durch die unterschiedlichen Optionen zu scrollen.

"Ordner- und Dateinummern, Genre, Uhrzeit, Datum, Titelname, Künstlername, Albumname, Ordnername, Dateiname".

## Datei auswählen

1. Drücken Sie während der Wiedergabe des USB-Geräts die Taste Nächster Titel (  ) oder Vorheriger Titel (  ), um zur nächsten bzw. vorherigen Datei zu springen. Im Display erscheint die aktualisierte Dateinummer. Falls mehr als ein Ordner vorhanden ist, werden alle Dateien im aktuellen Ordner abgespielt und danach wird die Wiedergabe mit dem nächsten Ordner fortgesetzt.
2. Halten Sie die Taste Nächster Titel (  ) oder Vorheriger Titel (  ) gedrückt, um den aktuellen Titel vor- oder zurückzuspulen. Lassen Sie die Taste los, sobald Sie die gewünschte Stelle im Titel gefunden haben.

## Ordner überspringen


Drücken Sie während der Wiedergabe / Pause des USB-Geräts die Taste Nächster Ordner (  ) oder Vorheriger Ordner (  ). Der erste Titel des nächsten bzw. Vorherigen Ordners wird dann abgespielt.

### ⚠ HINWEIS

Falls Ihr USB-Gerät einen Ordner ohne Dateien enthält, überspringt das System diesen Ordner und setzt die Wiedergabe am ersten Titel des nächsten Ordners fort.


## Wiedergabemodi

Drücken Sie während der Wiedergabe des USB-Speichergeräts die Wiedergabetaste, um einen der folgenden Wiedergabemodi auszuwählen:

**1 Titel wiederholen**  : Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt.

**Ordner wiederholen**  : Alle Dateien innerhalb des aktuellen Ordners werden wiederholt abgespielt.

**Alle wiederholen**  : Alle Ordner auf dem USB-Gerät werden wiederholt abgespielt.

**Random**  : Alle Dateien auf dem USB-Gerät werden in willkürlicher Reihenfolge abgespielt.

GB

F

E

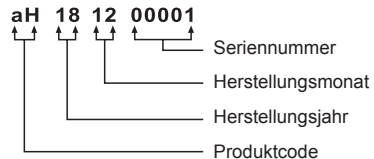
NL

D

## Technische Daten

<b>Frequenzbereich</b>	UKW 87,50 bis 108 MHz DAB 174,928-239,2 MHz
<b>Netzleistung</b>	AC 100~240 V, 50/60 Hz, 40W (Europa)
<b>Batterien</b>	6 x AM-1 (Größe D)
<b>DC-Eingang</b>	12V / 1,2A Mittelstift positiv (Betriebsspannung 9-14 V) 5,5mm Durchmesser.
<b>Bluetooth</b>	
Bluetooth-Spezifikation	Bluetooth® Ver 3.0
Profil Unterstützung	A2DP, AVRCP1.4
Bluetooth-Audiocodec	SBC, AAC
Sendeleistung	Leistungsklasse 1
Sichtlinienbereich	10Meter
Frequenz und max. Übertragungsleistung	2402MHz bis 2480MHz: -1.048dBm (Bluetooth EDR)
<b>Ausgangsleistung</b>	4W 10% THD @ 100Hz @ DC 9V-Batterien 7W 10% THD @ 100Hz @ AC 230V oder 110V
<b>AUX-Eingang</b>	3,5-mm-Durchmesser, Stereo-Anschluss als Mono gemixt
<b>Eingangsempfindlichkeit</b>	300mVrms am Ausgang 7W @ 1000Hz
<b>Eingangsimpedanz</b>	47kOhm
<b>DC-Ausgang</b>	USB-Buchse, 5V 1000mA
<b>Lautsprechereinheit</b>	6,5Zoll, 8Ohm, 15W, Vollbereich UKW / DAB / DAB+ gebogene Federantenne
<b>LED-Beleuchtung</b>	2 x weiße LEDs, Stromaufnahme 30mA
<b>Batteriebetriebsdauer</b>	ca. 36Stunden mit alkalischen Batterien bei 500 mW Ausgangsleistung.
<b>Betriebstemperatur</b>	0°C bis +35°C
<b>Abmessungen</b>	298 x 342 x 268 mm
<b>Gewicht</b>	ca. 4,56kg

### ※ Nachfolgend wird der Barcode am Produkt erläutert:



Veränderungen der Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Sollten Sie irgendwann das Gerät nicht mehr benutzen, bedenken Sie bei der Entsorgung bitte, dass Altgeräte niemals mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Bitte geben Sie das Gerät zur Wiederverwertung ab, wenn entsprechende Einrichtungen existieren. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler über die sachgerechte Entsorgung des Geräts. (WEEE-Richtlinie - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive.)